



KINGDOM OF BELGIUM /  
KONINKRIJK BELGIE / ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERAL AGENCY FOR THE SAFETY OF THE FOOD CHAIN (FASFC) /  
FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN (FAVV) /  
AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE (AFSCA)



VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF HORSES /  
VETERINAIR CERTIFICAAT VOOR DE UITVOER VAN PAARDEN /  
CERTIFICAT VETERINAIRE POUR L'EXPORTATION DE CHEVAUX

Export to / Export naar / Exportation vers : **UNITED STATES / VERENIGDE STATEN / ETATS UNIS**

<b>Part 1. : Details of consignment / Deel 1.: Informatie aangaande de zending / Partie 1. : Détails concernant l'envoi</b>			
<b>1.1. Consignor (name, address, country) / Verzender (naam, adres, land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) :</b>		<b>1.2. Certificate reference number / Referentienummer certificaat / Numéro de référence du certificat :</b>  <b>Cert. nr. :</b>	
		<b>1.3. Central Competent Authority / Bevoegde centrale overheid / Autorité centrale compétente :</b>  <b>FASFC / FAVV / AFSCA</b>	
		<b>1.4. Local Competent Authority / Bevoegde lokale overheid / Autorité locale compétente :</b>	
<b>1.5. Consignee (name, address, country) / Geadresseerde (naam, adres, land) / Destinataire (nom, adresse, pays) :</b>		<b>1.6. Transporter (name, address) / Vervoerder (naam, adres) / Transporteur (nom, adresse) :</b>	
<b>1.7. Country of origin / Land van herkomst / Pays de provenance :</b>  <b>BELGIUM / BELGIE / BELGIQUE</b>	<b>ISO Code :</b>  <b>BE</b>	<b>1.8. Country of destination / Land van bestemming / Pays de destination :</b>  <b>UNITED STATES / VERENIGDE STATEN / ETATS UNIS</b>	<b>ISO Code :</b>  <b>US</b>
<b>1.9. Place of origin (name, address, approval/authorisation/ registration number) / Plaats van herkomst (naam, adres, erkennings- / toelatings- / registratienummer) / Lieu de provenance (nom, adresse, n° d'agrément/autorisation/ enregistrement) :</b>		<b>1.10. Place of destination (name, address) / Plaats van bestemming (naam, adres) / Lieu de destination (nom, adresse) :</b>	
<b>1.11. Place of loading (address) / Plaats van lading (adres) / Lieu de chargement (adresse) :</b>		<b>1.12. Date of departure / Datum van vertrek / Date de départ :</b>	
<b>1.13. Means of transport (type and identification) / Vervoermiddelen (type en identificatie) / Moyen de transport (type et identification) :</b>		<b>1.14. Place of entry checkpoint in country of destination / Plaats van binnenkomst in land van bestemming / Point d'entrée dans le pays de destination :</b>	
		<b>1.15. No.(s) of CITES<sup>(1)</sup> / Nr.(s) van CITES<sup>(1)</sup> / N°. CITES<sup>(1)</sup> :</b>	

Cert. Nr. :

1.16. <b>Description of commodity</b> / Omschrijving van de goederen / Description de la marchandise :	1.17. <b>Commodity codes (HS code)</b> / Productcode (GN- code) / Code de marchandise (Code SH) :
	1.18. <b>Quantity</b> / Hoeveelheid / Quantité :
1.19. <b>Identification of container / Seal No.</b> <sup>(1)</sup> / Identificatie container / Zegelnr. <sup>(1)</sup> / Identification du conteneur / N° du scellé <sup>(1)</sup> :	1.20.

1.21. **Commodities certified as** / Goederen gecertificeerd voor / Marchandises certifiées pour :

1.22. **Identification of the animals** / Identificatie van de dieren / Identification des animaux :

Breed (category) / Ras (categorie) / Race (catégorie) :	Identification number / Identificatienummer / Numéro d'identification :	Age / Leeftijd / Age :	Sex / Geslacht / Sexe :	Test for CEM <sup>(3)(4)</sup> / Test voor CEM <sup>(3)(4)</sup> / Test pour CEM <sup>(3)(4)</sup>			
				Date and time / Datum en tijdstip / Date et heure:		Name of the Laboratory / Naam van het Laboratorium / Nom du laboratoire :	Result / Resultaat / Résultat :
				Sampling / Staalname / Echantillonnage :	Culturing / kweek / Mise en culture :		

**Part 2. : Animal health attestation / Deel 2: Verklaring inzake de diergezondheid / Partie 2 : Attestation de santé animale**  
**I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that each of the animals described above complies with the following requirements /**

Ik, ondergetekende, officiële dierenarts, verklaar dat elk van de hierboven beschreven dieren aan de volgende eisen voldoet /  
 Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que chaque animal décrit ci-dessus satisfait aux exigences suivantes :

- 2.1. During the last sixty (60) days prior to export to the United States, has been resident /**  
 Gedurende de laatste zestig (60) dagen voorafgaand aan de uitvoer naar de Verenigde Staten verbleven heeft /  
 A séjourné, durant les soixante (60) jours précédant l'exportation à destination des Etats-Unis :
- 2.1.1. Either in Belgium /**  
<sup>(2)</sup> Ofwel in België /  
 Soit en Belgique
- 2.1.2. Or in the following countries :** **The horse is**  
<sup>(2)</sup> **accompanied by a similar health certificate issued by an official veterinarian of the National Government of each country in which the horse has been during the 60 days immediately preceding shipment to the United States /**  
 Of in de volgende landen: Het paard is vergezeld  
 van een gelijkaardig gezondheidscertificaat opgemaakt door een officiële dierenarts van de nationale overheid van elk land waarin  
 het paard is geweest gedurende de 60 dagen die voorafgaan aan de verzending naar de Verenigde Staten /  
 Soit dans les pays suivants : Le cheval est  
 accompagné d'un certificat sanitaire similaire émis par un vétérinaire officiel du gouvernement national de chaque pays dans lequel  
 le cheval a séjourné pendant les 60 jours précédant l'exportation à destination des États-Unis.
- 2.2. Has been inspected and was found free of evidence of contagious disease and, insofar as can be determined, exposure thereto during the 60 days preceding export to the United States /**  
 Is onderzocht en vrij bevonden van klinische symptomen van besmettelijke ziekten en is, voor zover kan worden nagegaan, niet in contact geweest hiermee gedurende de laatste 60 dagen voor uitvoer naar de Verenigde Staten /  
 A été examiné et s'est révélé indemne de signes cliniques de maladies contagieuses et, pour autant qu'on puisse le vérifier, n'a pas été exposé à de telles maladies au cours des 60 jours précédant l'exportation à destination des Etats-Unis.
- 2.3. Has not been vaccinated with a live or attenuated or inactivated vaccine during the last 14 days preceding export to the United States /**  
 Niet gevaccineerd is met een levend, noch verzwakt of geïnactiveerd vaccin in de laatste 14 dagen voor de uitvoer naar de Verenigde Staten /  
 N'a pas été vacciné au moyen d'un vaccin vivant ou atténué ou inactivé au cours des 14 jours précédant l'exportation à destination des Etats-Unis.
- 2.4. Has not been on premises where African horse sickness, dourine, glanders, surra, epizootic lymphangitis, ulcerative lymphangitis, equine piroplasmosis, contagious equine metritis (CEM), equine infectious anemia, venezuelan equine encephalomyelitis or vesicular stomatitis has occurred during the 60 days immediately preceding exportation, nor have these diseases occurred in any adjoining premises during the same period of time /**

Niet op een bedrijf geweest is waar Afrikaanse paardenpest, dourine, kwade droes, surra, epizootische lymfangitis, ulceratieve lymfangitis, paardenpiroplasmose, besmettelijke equine metritis (CEM), equine infectieuze anemie, Venezolaanse paardenencephalomyelitis of vesiculaire stomatitis is voorgekomen in de 60 dagen vóór de uitvoer, noch zijn deze dierziekten gedurende dezelfde tijdsperiode voorgekomen in aangrenzende bedrijven /

N'a pas séjourné dans une exploitation où a été constatée au cours des 60 jours précédant l'exportation la présence de peste équine africaine, de dourine, de morve, de surra, de lymphangite épizootique, de lymphangite ulcéraire, de piroplasmose équine, métrite contagieuse équine (CEM), d'anémie infectieuse équine, d'encéphalomyélite équine vénézuélienne ou de stomatite vésiculeuse, et ces maladies animales n'ont pas été constatées dans des établissements contigus pendant la même période.

**2.5. Has been examined and found to be free of ectoparasites /**

Onderzocht is en vrij bevonden van ectoparasieten /

A été examiné et jugé indemne d'ectoparasites.

**2.6. Regarding CEM<sup>(3)</sup> / Met betrekking tot CEM<sup>(3)</sup> / Pour la CEM<sup>(3)</sup> :**

**2.6.1. Has been tested for CEM with negative results in accordance with the following procedure /**

Met negatief resultaat werd getest voor CEM volgens de volgende procedure /

A été testé pour la CEM avec un résultat négatif selon la procédure suivante :

**2.6.1.1. The specimens were collected within 30 days of the date of export and the specimens were received and cultured within 48 hours of collection by a laboratory approved by the animal health authorities of the National Veterinary Service of the region of export /**

De stalen werden afgenomen binnen 30 dagen voorafgaand aan de exportdatum en werden binnen 48 uur na staalname in ontvangst genomen en op kweek gezet in een laboratorium dat erkend werd door de overheid voor de diergezondheid van de nationale veterinaire dienst van de uitvoerende regio /

Les échantillons ont été prélevés dans les 30 jours précédant la date d'exportation et ont été reçus et mis en culture dans les 48 heures suivant le prélèvement, par un laboratoire agréé par les autorités de santé animale du Service vétérinaire national de la région d'exportation;

**2.6.1.2. The specimens were taken for stallions from the prepuce, urethral sinus, fossa glandis (including the diverticulum of the fossa glandis) and distal urethra and for mares from the clitoral sinuses and clitoral fossa, and if the mare is not pregnant, the distal cervix or endometrium /**

De stalen werden bij hengsten afgenomen van de voorhuid, de sinus urethralis, de fossa glandis (met inbegrip van het divertikel van de fossa glandis) en de distale urethra en bij merries van de clitoriale sinussen en de fossa clitoridis, en als de merrie niet drachtig is, de distale cervix of het endometrium /

Les échantillons ont été prélevés, pour les étalons, du prépuce, du sinus urogénital, de la fosse du gland (y compris le diverticule de la fosse du gland) et de l'urètre distal et pour les juments, des sinus clitoridiens et de la fosse clitoridienne et si la jument n'est pas gestante, du col distal ou endomètre.

**2.6.2. Has not been used for natural breeding, for the collection of semen for artificial insemination in the case of stallions, or for artificial insemination in the case of mares, from the time the specimens were collected through the date of export/**

Vanaf het tijdstip waarop de monsters zijn verzameld tot en met de datum van uitvoer niet werd gebruikt voor natuurlijke dekking, voor het winnen van sperma voor kunstmatige inseminatie in het geval van hengsten, of voor kunstmatige inseminatie in het geval van merries /

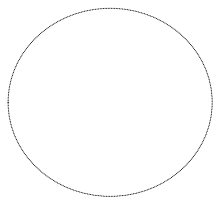
N'a pas été utilisé pour la reproduction naturelle, pour la collecte de sperme pour l'insémination artificielle dans le cas d'étalons, ou pour l'insémination artificielle dans le cas de juments, depuis le moment où les échantillons ont été collectés jusqu'à la date d'exportation.

Number of annexes: ..... ( ..... pages)

Done at / Gedaan te / Fait à :

Date / Datum / Date :

Official stamp / Officiële stempel / Cachet officiel :



Signature of the official veterinarian / Handtekening officiële dierenarts / Signature du vétérinaire officiel :

Name in capital letters / Naam in drukletters / Nom en lettres capitales :

- (1) Complete when applicable / Invullen indien van toepassing / Compléter si pertinent
- (2) Delete as appropriate / Het onnodige schrappen / Biffer la mention inutile
- (3) Delete for geldings and for horses younger than 731 days that are not used for breeding / Schrappen voor ruinen en voor paarden jonger dan 731 dagen waarmee niet is gefokt / Biffer pour les hongres et pour les chevaux de moins de 731 jours qui ne sont pas utilisés pour l'élevage
- (4) If the horse proves to be positive, the stallion or the mare shall be treated for CEM. After the treatment, a withdrawal period of at least 21 days shall be respected before the horse may be taken into account for a new test. All the test results, the undergone treatments and the information on the treatments shall be enclosed with the certificate / Als het paard positief wordt bevonden, moet de hengst of merrie worden behandeld voor CEM. Na de behandeling, moet er een wachttijd van ten minste 21 dagen worden gerespecteerd voordat het paard in aanmerking komt om opnieuw te worden getest. Alle testresultaten, uitgevoerde behandelingen en de data van de behandelingen moeten als bijlage bij het certificaat worden gevoegd / Si le cheval s'avère positif, l'étalon ou la jument doit être traité(e) pour la CEM. Après le traitement, il faut respecter un temps d'attente de minimum 21 jours avant que le cheval ne puisse entrer en ligne de compte pour un nouveau test. Tous les résultats de test, les traitements réalisés et les informations sur les traitements doivent être joints en annexe au certificat.